

Núm. de causa: Execució OP 5080170/2017
Núm. de rotlle: TSJP-0000024/2018

SENTÈNCIA 37-2018

PARTS:

Recurrents: Sr. GJM
Sra. MAP
Advocat: Sra. ASA

Recorregut: MINISTERI FISCAL

Recorregut: Sr. JPM
Advocat: Sr. SCP

Recorregut: Cia. X.
Advocat: Sra. CLL

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: M. I. Sr. Yves PICOD
Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint-i-dos de maig del dos mil divuit.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'aute de data 29 de desembre del 2017 dictat per l'Hble. Batlle instructora en el marc de l'execució de l'ordenança penal dictada en la causa de referència, seguida per dos contravencions penals d'imprudència lleu amb resultat de lesions, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent la M. I. **Sra. Marie CONTE.**

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que per ordenança penal dictada en data 14-12-2017, JPM fou condemnat com autor responsable de dos contravencions penals de lesions per imprudència lleu amb resultat de lesions, deixant pel període d'execució de la mateixa la fixació de la responsabilitat civil derivada de les infraccions penals.

Dita ordenança penal va esdevenir ferma i executiva en no formular les parts oposició a la mateixa.

II.- RESULTANT: que mitjançant auto de data 29-12-2017, l'Hble. Batlle instructora va acordar:

“Primer.- Fixar la indemnització a satisfer per part del condemnat JPM, solidàriament amb la companyia d'assegurances “X., S.A.” a favor del perjudicat GJM a quantitat total tres-mil nou-cents seixanta euros amb seixanta-nou cèntims (3.960,69.- €) en concepte dels perjudicis ocasionats arran de les lesions patides com a conseqüència de l'accident ocorregut el dia 23 de març de 2016.

Segon.- Fixar la indemnització a satisfer per part del condemnat JPM, solidàriament amb la companyia d'assegurances “X., S.A.” a favor de la perjudicada MAP la quantitat total dos mil quatre-cents euros (2.400.- €) en concepte dels perjudicis ocasionats arran de les lesions patides com a conseqüència de l'accident d'auto.

Tercer.- No efectuar cap pronunciament en relació als honoraris d'advocat, còpies, taxes i I.G.I. reclamats per la representació lletrada dels consorts GJM i MAP fins que la present resolució esdevingui ferma i totalment executiva.”

III.- RESULTANT: que contra l'esmentat auto interposa recurs d'apel·lació la representació lletrada del Sr. GJM i de la Sra. MAP, reclamant el cost del lloguer de l'habitatge llogat a Andorra, del qual mai van poder gaudir a raó de l'accident per un import de 1.329,53.-€; la fixació del *pretium doloris* en les quantitats de 2.000.-€ pel que fa al Sr. GJM i 2.500.-€ pel que fa a la Sra. MAP; i finalment l'atribució d'una quantitat de 4.400.-€ al Sr. GJM i de 9.100.-€ a la Sra. MAP en concepte d'“IPP” en base a una avaluació forfetària.

IV.- RESULTANT: que l'advocat defensor de JPM s'oposa al recurs formulat, sol·licitant la confirmació de l'auto recorregut.

V.- RESULTANT: que la representació lletrada de la companyia X. també s'oposa al recurs, manifestant que:

- pel que fa a la suma de 1.329,53.-€ reclamada en concepte de lloguer de l'habitatge a Andorra –que estava reservat des del dia 23 de març fins al dia 27– els apel·lants han reconegut que varen romandre en dit habitatge cada un dels dies que estaven previstos;

- l'avaluació del *pretium doloris*, valorat en un 1,5/7, està conforme a la jurisprudència dels Tribunals andorrans;

- pel que fa a la reclamació en concepte d'ITT (erròniament qualificada d'IPP per la part recurrent), el Sr. GJM no va estar de baixa medico-laboral i res li va impedir exercir la seva professió d'advocat; la Sra. MAP tampoc va estar de baixa i va continuar treballant durant el període que va fer rehabilitació.

VI.- RESULTANT: que el Ministeri Fiscal es remet a la decisió que adopti la Sala Penal.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que pel que fa a la reclamació en concepte d'IPP formulada pels apel·lants, en ressurt dels informes medicoforenses elaborats per la Dra. RRR que:

- la Sra. MAP va patir a resultes de l'accident d'auto una cervicalgia posttraumàtica i una contractura muscular paravertebral dorsal amb una fractura parcialment lleu de la D9, necessitant tractament mèdic i tractament rehabilitador, essent el perjudici dolorós equivalent a 1,5-2/7.

- el Sr. GJM va patir una cervicalgia posttraumàtica, necessitant un tractament mèdic i rehabilitació funcional, essent el perjudici dolorós equivalent a 1-1,5/7.

Les quantitats atorgades per l'auto recorregut a títol d'indemnització de 1.800.-€ al Sr. GJM i 2.400.-€ a la Sra. MAP són perfectament conformes a les sumes habitualment atorgades per la jurisprudència i han de ser confirmades.

II.- CONSIDERANT: que pel que fa a les quantitats reclamades en concepte d'ITT, en ressurt dels informes medicoforenses que tant la Sra. MAP com el Sr. GJM no van estar de baixa medico-laboral, no corresponent endemés el seguiment d'una rehabilitació funcional a una ITT que suposa l'impossibilitat de tota activitat professional que en els actes de la vida corrent.

Com ha posat en relleu pertinaçment l'Hble. Batlle, els avui apel·lants no justifiquen una pèrdua de guanys, no denegant que van continuar treballant, per tant no pot ser discutit que les sessions de rehabilitació no impedeixen necessàriament treballar i que no es pot tanmateix allargar de manera forfetària i sense presentar documents que justifiquin la realitat de dita pèrdua.

L'aute ha de ser confirmat pel que fa a la denegació d'una indemnització a títol d'ITT.

III.- CONSIDERANT: que pel que fa a la indemnització reclamada en concepte de lloguer de l'habitatge a Andorra, que l'aute recorregut també ha considerat exactament per a denegar aquesta demanda, que:

- els perjudicats van romandre en l'habitatge reservat del dia 23 de març fins al dia 27 –cosa que no han negat–;
- no queda establerta la impossibilitat de gaudir de dit habitatge; i
- a més, es demostra amb les lesions sofertes que si bé podien impedir fer esport durant uns dies, no impediien altres activitats que podien exercitar els apel·lants al Principat durant les seves vacances.

IV.- CONSIDERANT: que convé confirmar íntegrament l'aute recorregut.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

- 1.-** Desestimar el recurs d'apel·lació interposat per la representació lletrada del Sr. GJM i de la Sra. MAP.
- 2.-** Confirmar l'aute de data 29 de desembre del 2017 dictat per l'Hble. Batlle instructora en la causa executòria de referència.
- 3.-** Imposar als recurrents el pagament de les despeses processals causades pel recurs, inclosos els honoraris d'advocat de les parts recorregudes.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa a la Batllia, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.